



G CONSELLERIA
O MEDI AMBIENT,
I AGRICULTURA
B I PESCA
/ DIRECCIÓ GENERAL
ESP AIS NATURAL S
I BIODIVERSITAT

Protocol per evitar la transmissió de quitridiomicosi

1. Netejar bé a casa tot el material amb aigua abundant per eliminar les restes de terra o de matèria orgànica.
2. Submergir tot el material dins aigua amb un detergent o sabó neutre un mínim de 10 minuts, tenint cura de remoure el material vigorosament per facilitar la impregnació del detergent (si aquest procés es realitza dins el medi natural, s'ha de fer al menys 200 m lluny de l'aigua). Amb materials tèxtils o neoprens es pot fer aquesta operació a 30°, temperatura que no afecta les propietats del material.
3. Eliminar les restes de sabó o detergent amb aigua abundant.
4. Deixar eixugar al sol el màxim de temps possible.



G CONSELLERIA
O MEDI AMBIENT,
I AGRICULTURA
B I PESCA
/ DIRECCIÓ GENERAL
ESP AIS NATURAL S
I BIODIVERSITAT

Protocolo para evitar la transmisión de quitridiomycosis

1. Limpiar bien todo el material en casa con abundante agua para eliminar los restos de tierra y materia orgánica.
2. Sumergir todo el material en agua con un detergente o jabón neutro un mínimo de 10 minutos, con especial atención a remover el material vigorosamente para facilitar la impregnación del detergente (en el caso de realizar este proceso en el medio natural, se tiene que hacer al menos 200m lejos del curso de agua). Con materiales textiles o neoprenos se puede hacer esta operación a 30°, temperatura que no afecta las propiedades del material.
3. Eliminar los restos de jabón o detergente con abundante agua.
4. Dejar secar al sol el máximo de tiempo posible.



G CONSELLERIA
O MEDI AMBIENT,
I AGRICULTURA
B I PESCA
/ DIRECCIÓ GENERAL
ESPAIS NATURALS
I BIODIVERSITAT

Protocol to prevent the transmission of chytridiomycosis

1. Thoroughly clean all equipment with plenty of water, to eliminate the remains of soil and organic matter.
2. Submerge all equipment in water with a neutral detergent or soap for at least 10 minutes. Be sure to swirl the equipment vigorously, to get the detergent to impregnate the equipment (if this process is carried out in nature, it must be done at a distance of at least 200 m from the natural body of water). With textiles and neoprene, this can be carried out at a temperature of 30°, which will not affect the properties of the material.
3. Rinse well with plenty of water, to eliminate the remains of the soap or detergent.
4. Leave the equipment out to dry in the sun for as long as possible.



G CONSELLERIA
O MEDI AMBIENT,
I AGRICULTURA
B I PESCA
/ DIRECCIÓ GENERAL
ESPAIS NATURALS
I BIODIVERSITAT

Mit diesen Maßnahmen verhindern Sie eine Ausbreitung der Pilzerkrankung Chytridiomykose, die eine tödliche Gefahr für heimische Amphibien darstellt.

1. Reinigen Sie Ihr gesamtes Material gründlich mit viel Wasser, um Erdanhaftungen oder organische Substanzen zu entfernen.
2. Tauchen Sie die gesamte Ausrüstung dann für mindestens 10 Minuten in Wasser mit ph-neutralen Reinigungsmittel und bewegen Sie das Material kräftig im Wasser, damit alle Fasern gut durchtränkt werden (wenn Sie die Reinigung in der Natur durchführen, müssen Sie einen Mindestabstand von mindestens 200 m zu Gewässern einhalten). Textilien und Neoprenausrüstungen sollten zuhause bei 30 Grad gewaschen werden. Wenn Sie in verschiedenen Gebieten unterwegs sind, müssen Sie Wechselkleidung und gegebenenfalls eine zweite Neoprenausrüstung mitbringen.
3. Entfernen Sie alle Seifenreste sorgfältig mit reichlich Wasser.
4. Lassen Sie Ihre Ausrüstung möglichst lange an der Sonne trocknen.